



Serie 763

Ü
TI

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

Kurzinformation Brief information

Kabelsteckverbinder

- Rundsteckverbinder mit Schraubverriegelung (M12x1)
- Steckverbinder umspritzt am Kabel
- Geschirmte und ungeschirmte Ausführungen
- UL Ausführungen
- Schutzart IP 67/IP 68 ¹⁾
- 2m und 5m Kabellänge (PVC und PUR)
- Weitere Kabellängen ab 100 Stück auf Anfrage
- Kompatibel zu Serie 713
- Standardkodierung für Sensoren und Aktoren



Cable Connector

- Circular connector with M12x1 screw-locking
- Connector moulded on cable
- Shielded and not shielded versions
- UL versions
- Degree of protection IP 67/IP 68 ¹⁾
- Cable length 2m and 5m (PVC and PUR)
- Further cable length upon request, 100 pieces up
- Compatible with connectors series 713
- Standard coding for sensors and actors



Aufbau des Steckverbinders:
Construction of the connector:

Kabelstecker:
Male cable connector:



Kabeldose:
Female cable connector:



Winkelstecker:
Male angled connector:



Winkeldose:
Female angled connector:



Flanschsteckverbinder

- 1 Standard: mit Litzen, wird von vorn eingeschraubt
- 2 Positionierbar: mit Litzen
- 3 Mit Tauchlötanschluss für den Anschluss von Leiterplatten

Chassis Sockets

- 1 Standard: with wires, mounted from front side
- 2 Positioning possible, with wires
- 3 Dip solder termination for connection to PCB

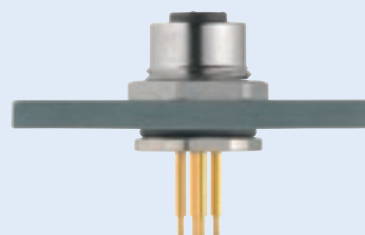
1



2



3



¹⁾ Erläuterung der Schutzarten siehe Seite TI-3 – TI-4. / ¹⁾ Explanation of protection standards see page TI-3 – TI-4.

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)		Technische Daten ¹⁾ Specifications ¹⁾			
Allgemeine Kennwerte		General Characteristics			
Polzahl	Number of contacts	3	4	5	8
Verriegelung	Locking system	schraub M12x1 / screw M12x1			
Anschlussart Kabel	Termination cable	crimpen, am Kabel angespritzt / crimp, moulded			
Anschlussart Flansch	Termination socket	löten, mit Litzen; tauchlöten / solder, with wires; dip solder			
Anschlussquerschnitt in mm ²	Wire gauge in mm ²	max. 0,25, max. 0,34			
Schutzart Gehäuse	Shell protection	IP 68/IP 67 (geschirmt) / IP 68/IP 67 (shielded)			
Mechanische Lebensdauer	Mechanical operation	> 50 Steckzyklen / > 50 mating cycles			
Obere Grenztemperatur	Upper temperature	+ 70 °C (ruhender Zustand) / + 158 °F (cable not in move)			
Untere Grenztemperatur ²⁾	Lower temperature ²⁾	− 5 °C (ruhender Zustand) / + 23 °F (cable not in move)			
Elektrische Kennwerte		Electrical Characteristics			
Bemessungsspannung	Rated voltage	250 V*	250 V*	125 V	60 V
Bemessungsstoßspannung	Rated impulse voltage	2500 V	2500 V	1500 V	800 V
Verschmutzungsgrad	Pollution degree	3 ³⁾			
Überspannungskategorie	Overvoltage categorie	II			
Isolierstoffgruppe	Material group	II			
Prüfstoßspannung	Test voltage	2950 V	2950 V	1750 V	910 V
Bemessungsstrom (40 °C)	Rated current (40 °C)	4 A	4 A	4 A	2 A
Durchgangswiderstand ¹⁾	Contact resistance ¹⁾	≤ 3 mΩ			
Isolationswiderstand	Insulation resistance	> 10 ¹⁰ Ω			
Werkstoffe		Materials			
Kontaktstift	Pin contact	CuZn (Messing / brass)			
Kontaktbuchse	Socket contact	CuSn (Bronze / bronze)			
Kontaktoberfläche	Contact plating	Au (Gold / gold)			
Steckerkörper	Male insert	PUR / PA 6 (UL 94 HB)			
Buchsenkörper	Female insert	PUR / PA 6 (UL 94 HB)			
Gehäuse Kabelstecker	Housing cable connector	PUR			
Flanschgehäuse	Socket	CuZn (Messing) vernickelt / (brass) nickel-plated			
Gewinding	Ring nut	CuZn (Messing) vernickelt / (brass) nickel-plated			

¹⁾ Normen und Prüfbedingungen für diese Angaben siehe Seite TI-16. / ¹⁾ Standards and test parameters for this data see page TI-16.


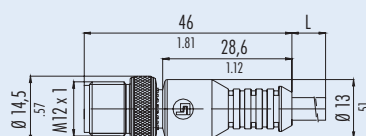

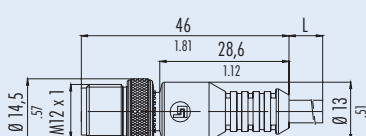

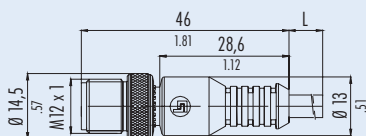

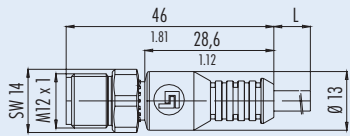
²⁾ Siehe auch technische Daten für das verwendete Kabel Serie 763-15. / ²⁾ Technical information for the used cable see page 763-15.

³⁾ Flanschsteckverbinder im Anschlussbereich Verschmutzungsgrad 2. / ³⁾ Sockets in service area pollution degree 2.

* Mit LED 36 V / * With LED 36 V.

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

Kabelstecker Male cable connectors


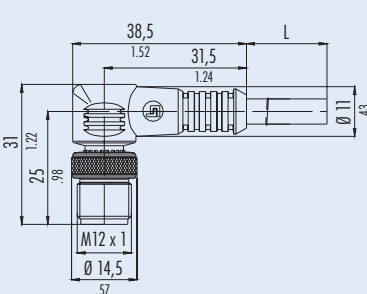

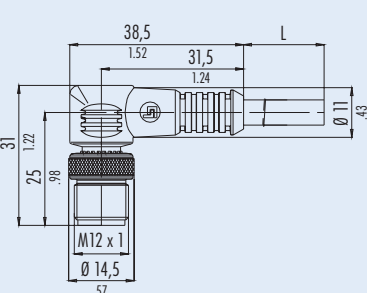

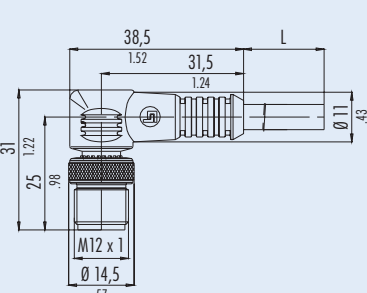

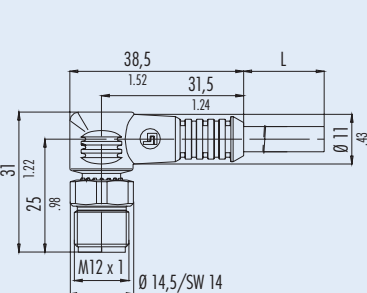
Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Kabel Cable (mm ²)	Bestell-Nr. Ordering-No.	
				l=2m (2,2 yd)	l=5m (5,5 yd)
Kabelstecker umspritzt, M12x1 <i>Male cable connector moulded, M12x1</i> 		3	3 x 0,34 PVC	79-3429-12-04	79-3429-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3429-32-04	79-3429-35-04
		4	4 x 0,34 PVC	79-3429-13-04	79-3429-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3429-33-04	79-3429-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3439-12-05	79-3439-15-05
			5 x 0,25 PUR	79-3439-32-05	79-3439-35-05
8 ¹⁾	7 x 0,25 ¹⁾ PUR	79-3479-32-08	79-3479-35-08		
Kabelstecker umspritzt, M12x1, geschirmt <i>Male cable connector moulded, M12x1, shielded</i> 		3	3 x 0,34 PVC	79-3529-12-04	79-3529-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3529-32-04	79-3529-35-04
		4	4 x 0,34 PVC	79-3529-13-04	79-3529-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3529-33-04	79-3529-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3539-12-05	79-3539-15-05
		8	8 x 0,25 PUR	79-3579-32-08	79-3579-35-08
Kabelstecker umspritzt, M12x1, UL zugelassen <i>Male cable connector moulded, M12x1, UL approved</i> 		4	4 x 0,34 PUR	–	78-3429-37-04
		5	5 x 0,25 PUR	–	78-3439-35-05
Kabelstecker umspritzt, M12x1, Edelstahlgewinding <i>Male cable connector moulded, M12x1, Stainless steel ring nut</i> 		3	3 x 0,34 PUR	79-3429-52-04	79-3429-55-04
		5	5 x 0,25 PUR	79-3439-52-05	79-3439-55-05

¹⁾ Geschirmtes Kabel, Schirm auf Pol 8 / *Shielded cable; shield connected through contact 8*

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C

R

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)		Winkelstecker Male angled connectors			
Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Kabel Cable (mm ²)	Bestell-Nr. Ordering-No.	
				l=2m (2,2 yd)	l=5m (5,5 yd)
Winkelstecker umspritzt, M12x1 Male angled connector moulded, M12x1 		3	3 x 0,34 PVC	79-3427-12-04	79-3427-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3427-32-04	79-3427-35-04
		4	4 x 0,34 PVC	79-3427-13-04	79-3427-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3427-33-04	79-3427-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3457-12-05	79-3457-15-05
			5 x 0,25 PUR	79-3457-32-05	79-3457-35-05
8 ¹⁾	7 x 0,25 ¹⁾ PUR	79-3477-32-08	79-3477-35-08		
Winkelstecker umspritzt, M12x1, geschirmt Male angled connector moulded, M12x1, shielded 		3	3 x 0,34 PVC	79-3527-12-04	79-3527-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3527-32-04	79-3527-35-04
		4	4 x 0,34 PVC	79-3527-13-04	79-3527-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3527-33-04	79-3527-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3557-12-05	79-3557-15-05
		EMV			
Winkelstecker umspritzt, M12x1, UL zugelassen Male angled connector moulded, M12x1, UL approved 		4	4 x 0,34 PUR	–	78-3427-37-04
		5	5 x 0,25 PUR	–	78-3457-35-05
UL					
Winkelstecker umspritzt, M12x1, Edelstahlgewinding Male angled connector moulded, M12x1, Stainless steel ring nut 		3	3 x 0,34 PUR	79-3427-52-04	79-3427-55-04
		5	5 x 0,25 PUR	79-3457-52-05	79-3457-55-05

¹⁾ Geschirmtes Kabel, Schirm auf Pol 8 / Shielded cable; shield connected through contact 8

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C

R


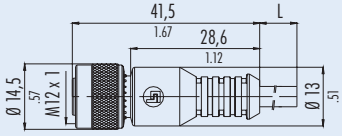

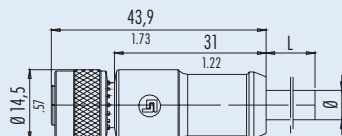

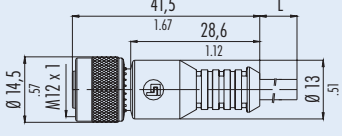

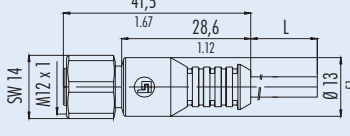
Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C


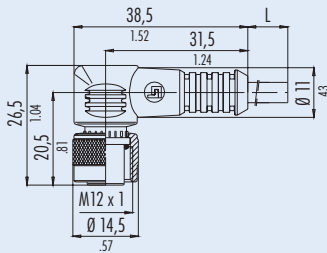

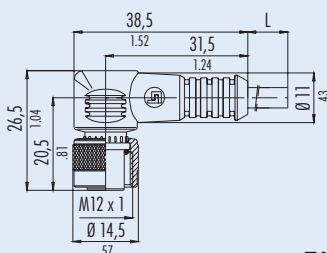

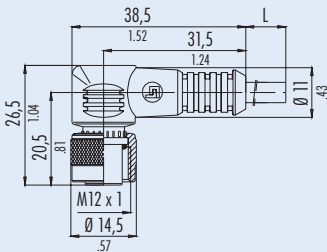

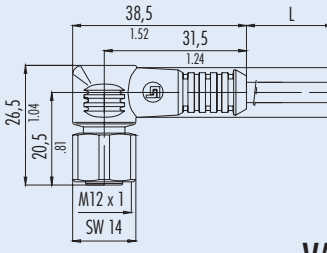
R

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

Kabellosen Female cable connectors

Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Kabel Cable (mm ²)	Bestell-Nr. Ordering-No.	
				l=2m (2,2 yd)	l=5m (5,5 yd)
Kabeldose umspritzt, M12x1 <i>Female cable connector moulded, M12x1</i> 		3	3 x 0,34 PVC	79-3430-12-04	79-3430-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3430-32-04	79-3430-35-04
			3 x 0,34 PUR 120°C	79-3430-562-04	–
		4	4 x 0,34 PVC	79-3430-13-04	79-3430-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3430-33-04	79-3430-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3440-12-05	79-3440-15-05
5 x 0,25 PUR	79-3440-32-05		79-3440-35-05		
8 ¹⁾	7 x 0,25 ¹⁾ PUR	79-3480-32-08	79-3480-35-08		
12	12 x 0,14 PUR	79-3490-32-12	79-3490-35-12		
Kabeldose umspritzt, M12x1, geschirmt <i>Female cable connector moulded, M12x1, shielded</i> 		3	3 x 0,34 PVC	79-3530-12-04	79-3530-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3530-32-04	79-3530-35-04
		4	4 x 0,34 PVC	79-3530-13-04	79-3530-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3530-33-04	79-3530-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3540-12-05	79-3540-15-05
8	8 x 0,25 PUR	79-3580-32-08	79-3580-35-08		
Kabeldose umspritzt, M12x1, UL zugelassen <i>Female cable connector moulded, M12x1, UL approved</i> 		4	4 x 0,34 PUR	–	78-3430-37-04
		5	5 x 0,25 PUR	–	78-3440-35-05
Kabeldose umspritzt, M12x1, Edelstahlgewinding <i>Female cable connector moulded, M12x1, stainless steel ring nut</i> 		3	3 x 0,34 PUR	79-3430-52-04	79-3430-55-04
		5	5 x 0,25 PUR	79-3440-52-05	79-3440-55-05

¹⁾ Geschirmtes Kabel, Schirm auf Pol 8 / *Shielded cable; shield connected through contact 8*

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) <i>Sensor connectors series 763 (M12x1)</i>		Winkeldosen <i>Female angled connectors</i>			
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Kabel <i>Cable</i> (mm ²)	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>	
				l=2m (2,2 yd)	l=5m (5,5 yd)
Winkeldose umspritzt, M12x1 <i>Female angled connector moulded, M12x1</i> 		3	3 x 0,34 PVC	79-3434-12-04	79-3434-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3434-32-04	79-3434-35-04
		4	4 x 0,34 PVC	79-3434-13-04	79-3434-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3434-33-04	79-3434-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3444-12-05	79-3444-15-05
			5 x 0,25 PUR	79-3444-32-05	79-3444-35-05
8 ¹⁾	7 x 0,25 ¹⁾ PUR	79-3484-32-08	79-3484-35-08		
Winkeldose umspritzt, M12x1, geschirmt <i>Female angled connector moulded, M12x1, shielded</i> 		3	3 x 0,34 PVC	79-3534-12-04	79-3534-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3534-32-04	79-3534-35-04
		4	4 x 0,34 PVC	79-3534-13-04	79-3534-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3534-33-04	79-3534-37-04
		5	5 x 0,25 PVC	79-3544-12-05	79-3544-15-05
		Winkeldose umspritzt, M12x1, UL zugelassen <i>Female angled connector moulded, M12x1, UL approved</i> 		4	4 x 0,34 PUR
5	5 x 0,25 PUR			–	78-3444-35-05
Winkeldose umspritzt, M12x1, Edelstahlgewinding <i>Female angled connector moulded, M12x1, stainless steel ring nut</i> 		3	3 x 0,34 PUR	79-3434-52-04	79-3434-55-04
		5	5 x 0,25 PUR	79-3444-52-05	79-3444-55-05


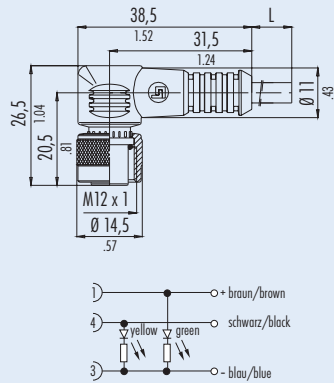

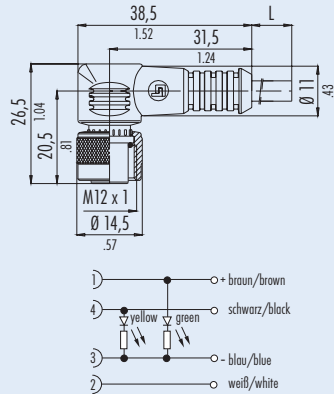

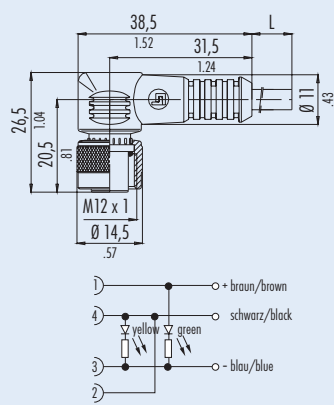

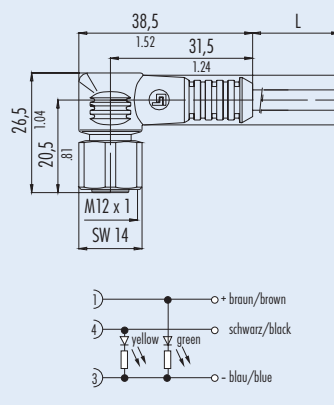
¹⁾ Geschirmtes Kabel, Schirm auf Pol 8 / *Shielded cable; shield connected through contact 8*


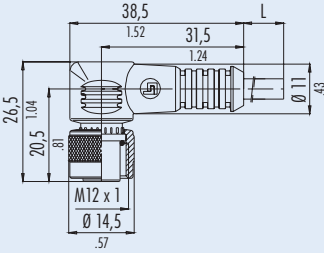
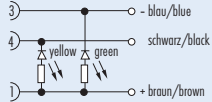

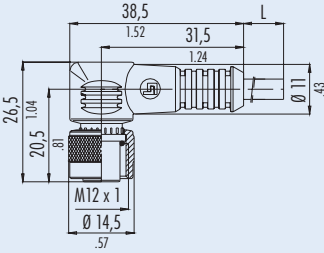
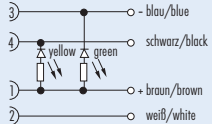

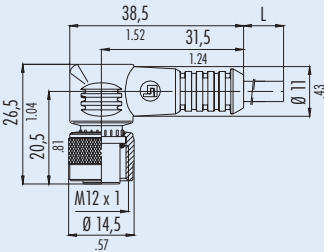
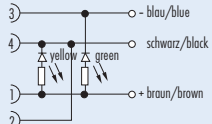
Ü
TI

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

Winkeldosen Female angled connectors

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R


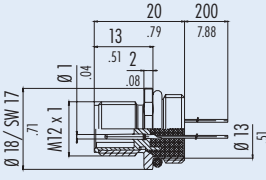

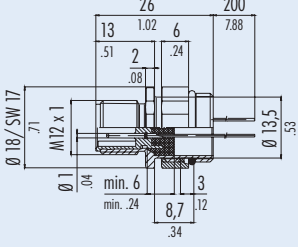

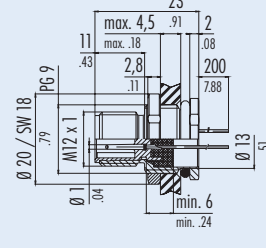

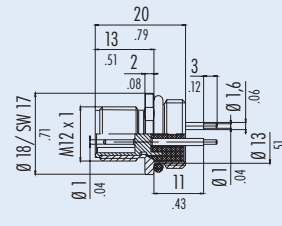

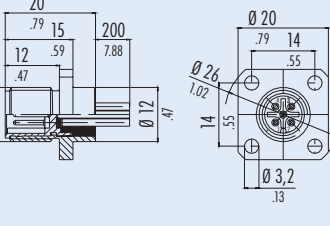

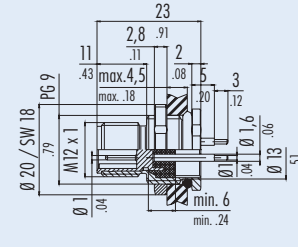
Bezeichnung — Abbildung Description — Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Kabel Cable (mm ²)	Bestell-Nr. Ordering-No.	
				l=2m (2,2 yd)	l=5m (5,5 yd)
<p>Winkeldose umspritzt M12x1, mit LED PNP Schließer <i>Female angled connector moulded M12x1, with LED PNP normally closed</i></p> 		3	3 x 0,34 PVC	79-3436-12-04	79-3436-15-04
<p>Winkeldose umspritzt M12x1, mit LED PNP Öffner/Schließer, antivalent <i>Female angled connector moulded M12x1, with LED PNP normally closed/opened, antivalent</i></p> 		4	4 x 0,34 PVC	79-3436-13-04	79-3436-17-04
<p>Winkeldose umspritzt M12x1, mit LED PNP Öffner/Schließer <i>Female angled connector moulded M12x1, with LED PNP normally closed/opened</i></p> 		3	3 x 0,34 PUR	79-3436-62-04	79-3436-65-04
<p>Winkeldose umspritzt M12x1, mit LED PNP Schließer, VA Gewinding <i>Female angled connector moulded M12x1, with LED PNP normally closed, stainless steel ring nut</i></p> 		3	3 x 0,34 PUR	79-3436-52-04	79-3436-55-04

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) <i>Sensor connectors series 763 (M12x1)</i>		Winkeldosen <i>Female angled connectors</i>			
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Kabel <i>Cable</i> (mm ²)	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i> l=2m (2,2 yd) l=5m (5,5 yd)	
Winkeldose umspritzt, M12x1 mit LED NPN Schließer <i>Female angled connector moulded, M12x1 with LED NPN normally opened</i> 	 	3	3 x 0,34 PVC	79-3456-12-04	79-3456-15-04
			3 x 0,34 PUR	79-3456-32-04	79-3456-35-04
Winkeldose umspritzt, M12x1 mit LED NPN Öffner/Schließer, antivalent <i>Female angled connector moulded, M12x1 with LED NPN normally closed/opened, antivalent</i> 	 	4	4 x 0,34 PVC	79-3456-13-04	79-3456-17-04
			4 x 0,34 PUR	79-3456-33-04	79-3456-37-04
Winkeldose umspritzt, M12x1 mit LED NPN Öffner/Schließer, <i>Female angled connector moulded, M12x1 with LED NPN normally closed/opened</i> 	 	3	3 x 0,34 PVC	79-3456-42-04	79-3456-45-04
			3 x 0,34 PUR	79-3456-62-04	79-3456-65-04

Ü
TI


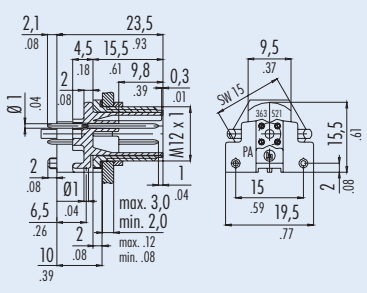
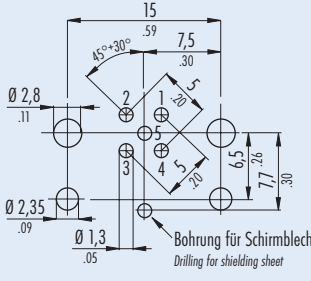

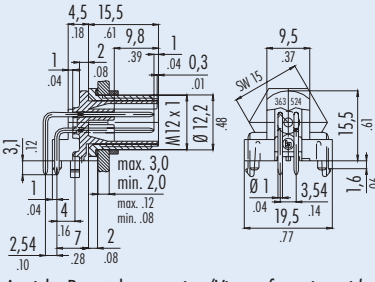
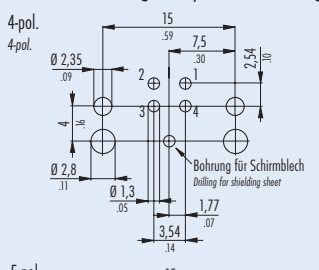
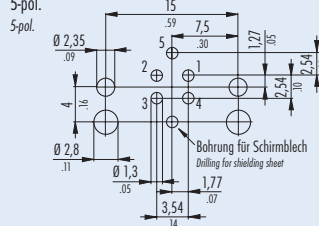
Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

Flanschstecker Male sockets

Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Bestell-Nr. Ordering-No.
Flanschstecker mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Male socket with wires, 0,25 mm²</i> 		4 PG 9	09-3431-00-04
		4 M16x1,5	09-3431-700-04
		4 VA-Gehäuse PG 9	09-3431-282-04
		5 PG 9	09-3441-00-05
		5 M16x1,5	09-3441-700-05
		5 VA-Gehäuse PG 9	09-3441-282-05
		8 PG 9	09-3481-00-08
		8 M16x1,5	09-3481-700-08
		8 VA-Gehäuse PG 9	09-3481-282-08
Flanschstecker positionierbar, mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Male socket, positioning possible, with wires, 0,25 mm²</i> 		4 PG 9	09-3431-22-04
		4 PG 9 120°C	09-3431-562-04
		4 M16x1,5	09-3431-722-04
		5 PG 9	09-3441-22-05
		5 M16x1,5	09-3441-722-05
		8 PG 9	09-3481-22-08
		8 M16x1,5	09-3481-722-08
		Flanschstecker, von vorn verschraubbar, mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Male socket, front fastened, with wires, 0,25 mm²</i> 	
4 120°C	09-3431-566-04		
5	09-3441-116-05		
8	09-3481-116-08		
Flanschstecker, tauchlöten <i>Male socket, dip solder</i> 		4	09-3431-88-04
		5	09-3441-88-05
		8	09-3481-88-08
Flanschstecker ¹⁾ <i>Male socket ¹⁾</i> 		4	09-3433-00-04
		5	09-3443-00-05
Flanschstecker, von vorn verschraubbar, tauchlöten <i>Male socket, front fastened, dip solder</i> 		4	09-3431-90-04
		5	09-3441-90-05
		8	09-3481-90-08

¹⁾ Schutzart ohne Dichtung IP 40, mit Dichtung IP 67, siehe Seite 763-17. / Degree of protection IP 40, with sealing IP 67, see page 763-17.

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R


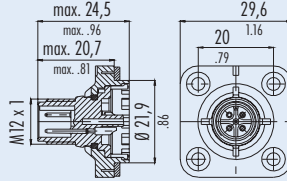

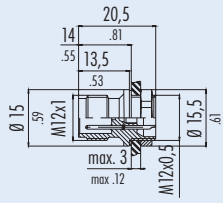

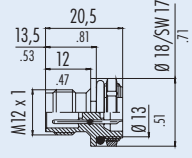

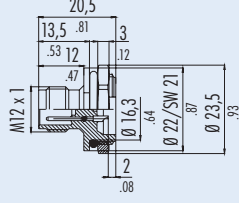

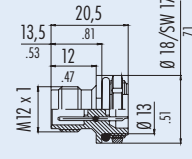
Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) <i>Sensor connectors series 763 (M12x1)</i>		Einbaustecker <i>Male receptacles</i>	
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>
Einbaustecker für Leiterplattenmontage, gerade <i>Male receptacle for PCB assembly, straight</i> 	 <p>Ansicht Bestückungsseite <i>View of mating side</i></p>  <p>Leiterplattendicke: 1,6 mm <i>Thickness of PCB: 1,6 mm (.08)</i></p> <p>4-pol. ohne Kontakt 5 <i>4-pole without contact 5</i></p>	4	99-3431-200-04
		5	99-3431-458-04 mit Schirmblech <i>with shielding sheet</i>
		5	99-3441-200-05
		5	99-3441-458-05 mit Schirmblech <i>with shielding sheet</i>
Einbaustecker für Leiterplattenmontage, gewinkelt <i>Male receptacle for PCB assembly, angled</i> 	 <p>Ansicht Bestückungsseite/<i>View of mating side</i></p>  <p>4-pol. 4-pol.</p>  <p>5-pol. 5-pol.</p> <p>Leiterplattendicke : 1,6 mm <i>Thickness of PCB: 1,6 mm(.08)</i></p>	4	99-3431-202-04
		5	99-3431-601-04 mit Schirmblech <i>with shielding sheet</i>
		5	99-3441-202-05
		5	99-3441-601-04 mit Schirmblech <i>with shielding sheet</i>

- Ü
- TI
- 620
- 702
- 709
- 710
- 711
- 712
- 719
- 423
- 425
- 440
- 581
- 678
- 680
- 682
- 720
- 723
- 623
- 690
- 691
- 692
- 693
- 694
- 707
- 713
- 718
- 733
- 763
- 765
- 768
- 714
- 715
- 766
- 815
- 820
- 825
- 876
- 772
- 775
- A
- B
- C
- R


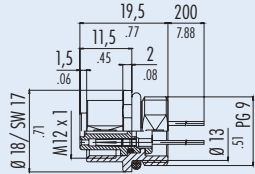

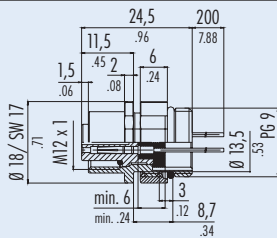

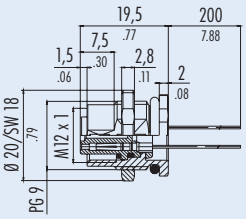
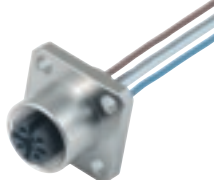
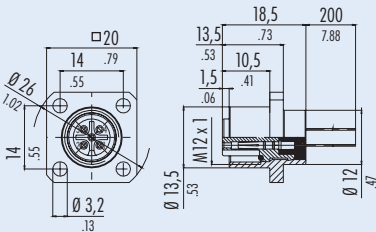

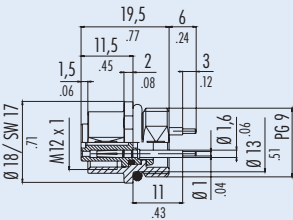

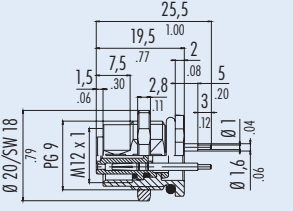

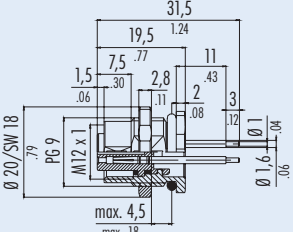
Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C

R

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)		Flanschstecker, Kunststoff Male sockets, plastic versions		
Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Befestigungsgewinde Fixing thread	Bestell-Nr. Ordering-No.
Vierkantflanschstecker, positionierbar <i>Square male socket, positioning possible</i> 		4	–	09-0431-16-04
		5	–	09-0433-16-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	M12x0,5	09-0431-81-04
		5	M12x0,5	09-0433-81-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	PG 9	09-0431-87-04
			M16x1,5	09-0431-387-04
		5	PG 9	09-0433-87-05
			M16x1,5	09-0433-387-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	PG 11	09-0435-87-04
		5	PG 11	09-0437-87-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	PG 13,5	09-0439-87-04
			M20x1,5	09-0439-387-04
		5	PG 13,5	09-0449-87-05
			M20x1,5	09-0449-387-05

¹⁾ Flanschstecker von Serie 713 / Sockets from series 713.

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)		Flanschdosen Female sockets			
Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Bestell-Nr. Ordering-No.		
Flanschdose mit Litzen, 0,25 mm ² Female socket with wires, 0,25 mm ² 		4 PG 9	09-3432-00-04		
		4 M16x1,5	09-3432-700-04		
		4 VA-Gehäuse PG 9	09-3432-282-04		
		5 PG 9	09-3442-00-05		
		5 M16x1,5	09-3442-700-05		
		5 VA-Gehäuse PG 9	09-3442-282-05		
		8 PG 9	09-3482-00-08		
		8 M16x1,5	09-3482-700-08		
Flanschdose positionierbar, mit Litzen, 0,25 mm ² Female socket, positioning possible, with wires, 0,25 mm ² 		4 PG 9	09-3432-22-04		
		4 M16x1,5	09-3432-722-04		
		5 PG 9	09-3442-22-05		
		5 M16x1,5	09-3442-722-05		
		8 PG 9	09-3482-22-08		
		8 M16x1,5	09-3482-722-08		
		Flanschdose, von vorn verschraubbar, mit Litzen Female socket, front fastened, with wires 		4	09-3432-87-04
				5	09-3442-87-05
8	09-3482-87-08				
Flanschdose 1) Female socket 1) 		4	09-3448-00-04		
		5	09-3458-00-05		
Flanschdose, tauchlöten Female socket, dip solder 		4	09-3432-88-04		
		5	09-3442-88-05		
Flanschdose, von vorn verschraubbar, tauchlöten, 6 mm Kontaktlänge Female socket, front fastened, dip solder, 6 mm contact length 		4	09-3432-90-04		
		5	09-3442-90-05		
		8	09-3482-275-08		
Flanschdose, von vorn verschraubbar, tauchlöten, 12 mm Kontaktlänge Female socket, front fastened, dip solder, 12 mm contact length 		4	09-3432-92-04		
		5	09-3442-92-05		

1) Schutzart ohne Dichtung IP 40, mit Dichtung IP 67, siehe Seite 763-17. / Degree of protection IP 40, with sealing IP 67, see page 763-17.

Ü
TI

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

Einbaudosen Female receptacles

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

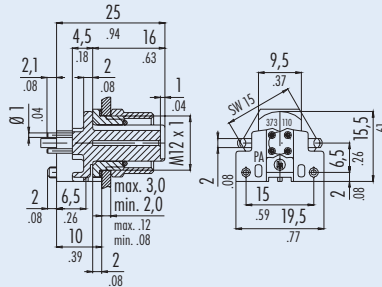
Bezeichnung — Abbildung
Description — Figure

Maßzeichnung
Drawing

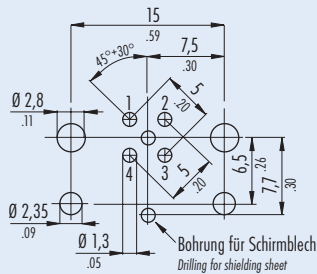
Polzahl
Contacts

Bestell-Nr.
Ordering-No.

Einbaudose für Leiterplattenmontage,
gerade
Female receptacle for PCB assembly,
straight



Ansicht Bestückungsseite
View of mating side



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm (.08)
4-pol. ohne Kontakt 5
4-pole without contact 5



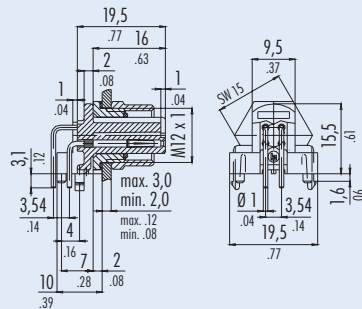
99-3432-200-04

99-3432-458-04
mit Schirmblech
with shielding sheet

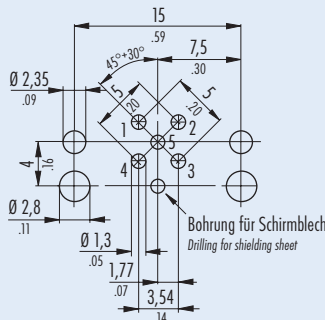
99-3442-200-05

99-3442-458-05
mit Schirmblech
with shielding sheet

Einbaudose für Leiterplattenmontage,
gewinkelt
Female receptacle for PCB assembly,
angled



Ansicht Bestückungsseite
View of mating side



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm (.08)
4-pol. ohne Kontakt 5
4-pole without contact 5



99-3432-202-04

99-3432-601-04
mit Schirmblech
with shielding sheet

99-3442-202-05

99-3442-601-05
mit Schirmblech
with shielding sheet

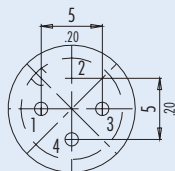
Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

Polbilder Contact arrangements

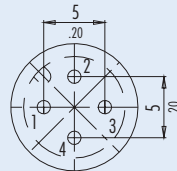
Polbilder mit Sicht auf Lötanschlussseite der Stifteinsätze
Contact arrangements with view on solder termination side of male inserts

 620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

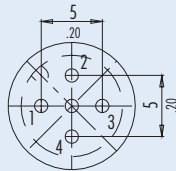
3 pol
3 contacts



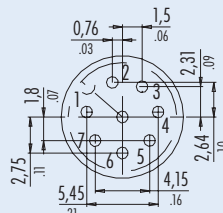
4 pol
4 contacts



5 pol
5 contacts



8 pol
8 contacts

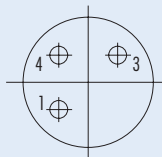


12 pol
12 contacts

Kontaktbelegung nach DIN EN 60947-5-2
Wiring diagram according to DIN EN 60947-5-2

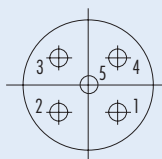
3 pol
3 contacts

Stecker
Male connector



1 braun/brown
3 blau/blue
4 schwarz/black

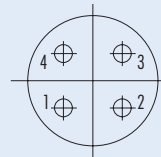
Dose
Female connector



2/5 nicht bestückt/
2/5 not wired

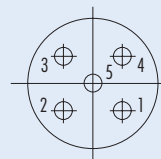
4 pol
4 contacts

Stecker
Male connector



1 braun/brown
2 weiß/white
3 blau/blue
4 schwarz/black

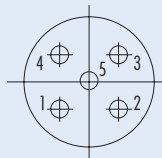
Dose
Female connector



5 nicht bestückt/
5 not wired

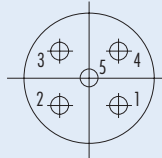
5 pol
5 contacts

Stecker
Male connector



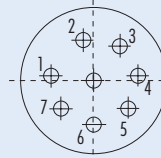
1 braun/brown
2 weiß/white
3 blau/blue
4 schwarz/black
5 grau/grey

Dose
Female connector



8 pol
8 contacts

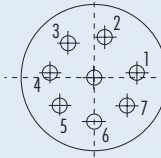
Stecker
Male connector



Gehäuse/housing
geschirmt
shielded

geschirmt shielded	nicht geschirmt not shielded
1 weiß/white	1 weiß/white
2 braun/brown	2 braun/brown
3 grün/green	3 grün/green
4 gelb/yellow	4 gelb/yellow
5 grau/grey	5 grau/grey
6 rosa/pink	6 rosa/pink
7 blau/blue	7 blau/blue
8 rot/red	8 Schirm/shield

Dose
Female connector



Gehäuse-Schirm
Housing-shield


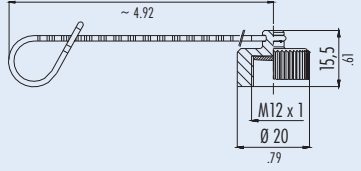

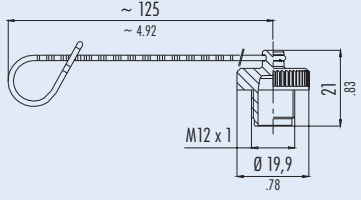

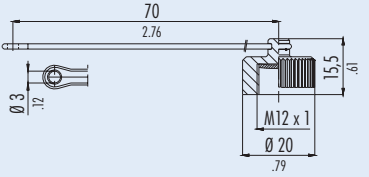

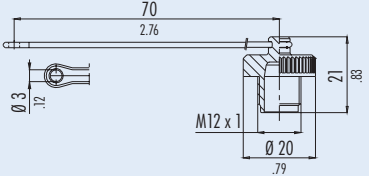

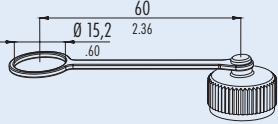

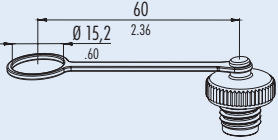
12 pol
12 contacts

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C

R

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)		Technische Daten Specifications					
Technische Daten Standard Kabel Specification of standard cable							
		3 x 0,34 mm ²		4 x 0,34 mm ²		5 x 0,25 mm ²	
Material Mantel	Material jacket	PVC	PUR	PVC	PUR	PVC	PUR
Isolation Litze	Insulation wire	PVC					
Litzenaufbau (mm)	Design of wire (inch)	7x0,25/.01	42x0,1/.004	7x0,25/.01	42x0,1/.004	14x0,16/.006	32x0,1/.004
Kabelmantel (mm)	Cabel jacket (inch)	4,5±0,2 / .18		5±0,2 / .20			
Leiterwiderstand	Resistance of wire	58 Ω/Km	55 Ω/Km	79,9 Ω/Km	55 Ω/Km	79,9 Ω/Km	55 Ω/Km
Temperaturbereich (Kabel bewegt)	Temperature range (cabel in move)	- 5 °C (+ 23°F) / + 70 °C (+ 158 °F)					
Temperaturbereich (Kabel fest)	Temperature range (cabel not in move)	- 25 °C (- 13 °F) / + 70 °C (+ 158°F)					
Biegeradius (Kabel bewegt)	Bending radius (cabel in move)	—	45mm/.17inch	—	50mm/.19inch	—	50mm/.19inch
Biegeradius (Kabel fest)	Bending radius (cabel not in move)	—	22mm/.87inch	—	25mm/.98inch	—	25mm/.98inch
Technische Daten geschirmtes Kabel Specification of shielded cable							
		3 x 0,34 mm ²		4 x 0,34 mm ²		5 x 0,25 mm ²	
Material Mantel	Material jacket	PVC	PUR	PVC	PUR	PVC	PUR
Isolation Litze	Insulation wire	PVC					
Litzenaufbau (mm)	Design of wire (inch)	7 x 0,25 / .01		14x0,16/.006		7 x 0,25/.01	
Kabelmantel (mm)	Cabel jacket (inch)	5±0,2 / .20				6±0,2 / .24	
Leiterwiderstand	Resistance of wire	53 Ω/Km		75,5 Ω/Km		53 Ω/Km	
Temperaturbereich (Kabel bewegt)	Temperature range (cabel in move)	- 5 °C (23 °F) / + 70 °C (+ 158 °F)					
Temperaturbereich (Kabel fest)	Temperature range (cabel not in move)	- 25 °C (- 13 °F) / + 70 °C (+ 158 °F)					
Biegeradius (Kabel bewegt)	Bending radius (cabel in move)	50 mm / 2.0 inch				60 mm / 2.4 inch	
Biegeradius (Kabel fest)	Bending radius (cabel not in move)	25 mm / 1.0 inch				30 mm / 1.2 inch	
Bedeckung Schirmgeflecht	Cover screen grid	80 %	90 %	80 %	90 %	90 %	85 %
Technische Daten UL-gelistete Kabel Specification of UL-listed cable							
		4 x 0,34 mm ²				5 x 0,25 mm ²	
Material Mantel	Material jacket	PUR					
Isolation Litze	Insulation wire	SR - PVC					
Litzenaufbau (mm)	Design of wire (inch)	32 x 0,1 / .004				42 x 0,1 / .004	
Kabelmantel (mm)	Cabel jacket (inch)	4,9±0,1 / .19				5,1±0,1 / .20	
UL - Style	UL - style	20549 / 1061 (80°, 300 V)					

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)		Zubehör Accessories	
Bezeichnung Description	Abbildung Figure	Maßzeichnung Drawing	Bestell-Nr. Ordering-No.
Schutzkappe für Stecker mit Halteband Protection cap for male connector with strap			08-2424-010-000
Schutzkappe für Dose mit Halteband Protection cap for female connector with strap			08-2425-010-000
Schutzkappe für Flanschstecker Protection cap for male socket			08-2615-000-000
Schutzkappe für Flanschdose Protection cap for female socket			08-2616-000-000
Schutzkappe für Flanschstecker Protection cap for male socket			08-2676-000-000
Schutzkappe für Flanschdose Protection cap for female socket			08-2677-000-000

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C

R

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

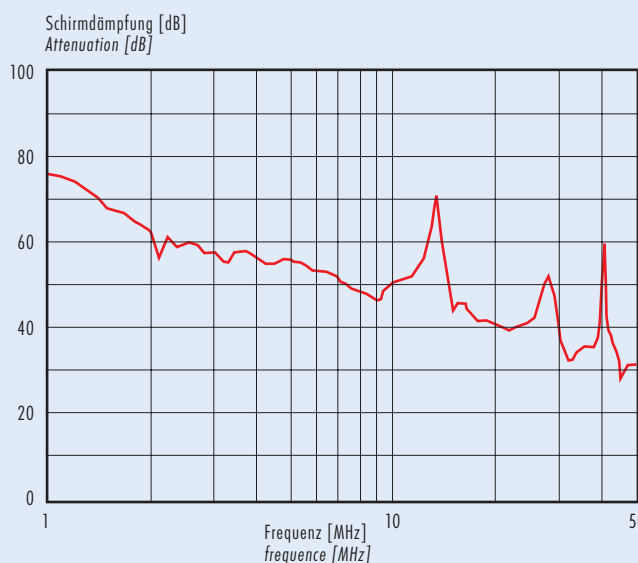
Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) <i>Sensor connectors series 763 (M12x1)</i>		Zubehör <i>Accessories</i>		
Bezeichnung <i>Description</i>	Abbildung <i>Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>	
Schutzkappe für Flanschdose <i>Protection cap for sockets</i>			08-1136-000-000	
Dichtung <i>Sealing</i>			16-0959-000	
Sechskantmutter für Befestigungsgewinde <i>Hexagonal nut for fixing thread</i>			A B	
			SW18 PG 9	16-0402-001
			SW21 PG 11	16-0403-001
			SW23 PG 13,5	16-0401-001
			SW19 M16x1,5	16-0916-001
			SW24 M20x1,5	16-0917-001
Schirmblech für Flanschsteckverbinder, von hinten verschraubbar <i>Shielding sheet for sockets, fastened from back side</i>			Gewinde Thread A	
			PG 9 15,3	04-0734-124
			M16x1 16,1	04-0735-124
Hülse gegen versehentliches Trennen bei Steckverbindern unter Last <i>Sleeve against inadvertant unmating of connectors when they are under load</i>			16-0977-000	
Montageschlüssel zur Montage von M12 Verriegelungsring <i>Mounting tool for M12 locking ring</i>			07-0078-000	

Sensor Steckverbinder Serie 763 (M12x1) Sensor connectors series 763 (M12x1)

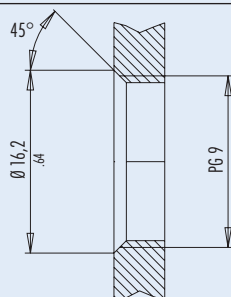
Kennlinie, Montageausschnitt Seite 763-10/-13 Rating, Panel cut out page 763-10/-13

Schirmdämpfungskurve nach DIN 47250-6 für Kabelsteckverbinder, gerade Ausführung (Kabeltyp IEEE 802.3)

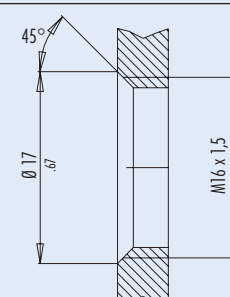
Attenuation curve according to DIN 47250-6 for straight cable connectors (cable version IEEE 802.3)



Mit Gewinde, einschraubbar
With screw, with thread to screw in



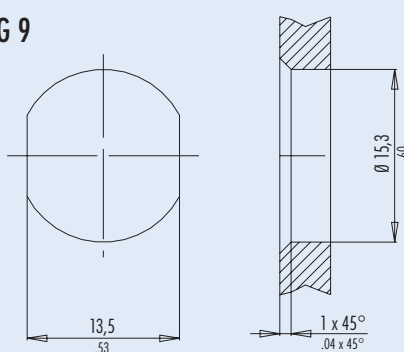
Anziehdrehmoment/Tightening moment nach DIN VDE/according to DIN VDE 0619
Metallgehäuse/Metal housing: 6,25 Nm
Kunststoffgehäuse/Plastic housing: 3,75 Nm



Anziehdrehmoment/Tightening moment nach DIN VDE/according to DIN VDE 0619
Metallgehäuse/Metal housing: 6,25 Nm
Kunststoffgehäuse/Plastic housing: 3,75 Nm

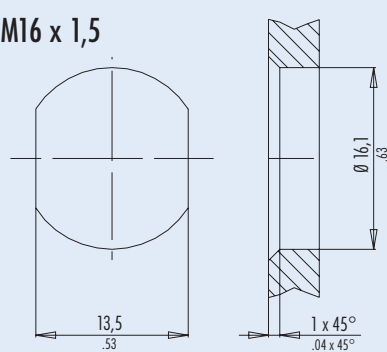
Mit Durchgangsbohrung, von hinten verschraubbar
With bore hole, fastened from back side

PG 9



alternativ/alternativ

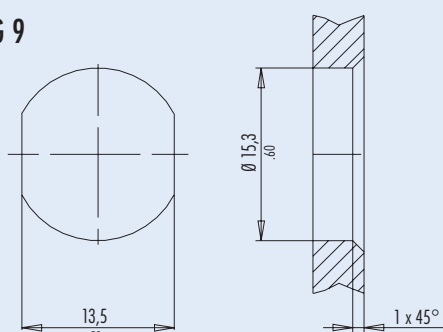
M16 x 1,5



alternativ/alternativ

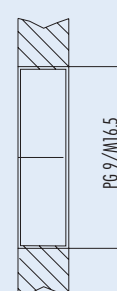
Mit Durchgangsbohrung, von vorn verschraubbar
With bore hole, front fastened

PG 9



alternativ/alternativ

**Positionierbar
Positioning possible**



Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

Ü
TI

- 620
- 702
- 709
- 710
- 711
- 712
- 719
- 423
- 425
- 440
- 581
- 678
- 680
- 682
- 720
- 723
- 623
- 690
- 691
- 692
- 693
- 694
- 707
- 713
- 718
- 733
- 763**
- 765
- 768
- 714
- 715
- 766
- 815
- 820
- 825
- 876
- 772
- 775
- A
- B
- C

- R